



Distr.
LIMITED

A/C.2/53/L.10
21 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 94 повестки дня
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ
РАЗВИТИЕ

Индонезия*: проект резолюции

Осуществление конвенций Организации Объединенных Наций
по окружающей среде и развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/198 и 52/201 от 18 декабря 1997 года,

с удовлетворением отмечая, что большое число государств ратифицировало Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹, и призывая другие государства принять надлежащие меры с этой целью,

с удовлетворением отмечая также, что большинство государств и одна организация региональной экономической интеграции ратифицировали Рамочную конвенцию Организации

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

¹ A/49/84/Add.2, приложение, добавление II.

Объединенных Наций об изменении климата² и Конвенцию о биологическом разнообразии³ или присоединились к ним,

с признательностью отмечая великодушное предложение правительства Аргентины провести 2-13 ноября 1998 года четвертую сессию Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также великодушное предложение правительства Сенегала провести 30 ноября-11 декабря 1998 года в Дакаре вторую сессию Конференции Сторон по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке,

подчеркивая, что эти конвенции являются важными механизмами обеспечения устойчивого развития с учетом поставленных в них целей,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁴,

1. с удовлетворением отмечает решение первой сессии Конференции Сторон Конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, выбрать Международный фонд сельскохозяйственного развития в качестве принимающего учреждения для глобального механизма и в соответствии с решением 24/COP.1 Конференции⁵ предлагает Фонду в качестве ведущей организации всесторонне сотрудничать с Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирным банком;

2. с удовлетворением отмечает также принятие на третьей сессии Конференции Сторон Киотского протокола к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁶ и призывает все государства предпринять дальнейшие усилия по обеспечению по возможности скорейшего вступления Протокола в силу;

3. подчеркивает необходимость как можно скорее обеспечить всестороннее осуществление конвенций;

4. призывает правительства затронутых стран в первоочередном порядке ускорить процесс разработки национальных, субрегиональных и региональных программ действий, а также призывает международное сообщество, особенно развитые страны, и организации системы Организации Объединенных Наций и предлагает многосторонним финансовым учреждениям и всем другим заинтересованным участникам поддержать усилия развивающихся стран в рамках этих процессов путем предоставления финансовых

² A/AC.237/18 (Part II)/Add.1 и Corr.1, приложение I.

³ См. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Конвенция о биологическом разнообразии (Центр программной деятельности по праву окружающей среды и природоохранным механизмам), июнь 1992 года.

⁴ A/53/477.

⁵ ICCD/COP(1)/11, пункт 48.

⁶ FCCC/CP/1997/7, пункт 82.

ресурсов и других форм помощи, например посредством передачи технологий и создания потенциала, согласно соответствующим статьям конвенций и решениям конференций сторон;

5. предлагает исполнительным секретарям конвенций представить Генеральной Ассамблее доклады о результатах будущих совещаний конференций сторон конвенций;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят четвертой сессии доклад о принятых мерах по осуществлению настоящей резолюции;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление конвенций Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию".
